



# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

(Conforme al Reglamento CE N° 1907/2006 - REACH)

## GRASA 63 FC

### 1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO

<b>Empresa:</b> YPF S.A.	<b>Nombre comercial:</b> GRASA 63 FC
<b>Dirección:</b> Av. Macacha Güemes n° 515 CP C1106BKK Buenos Aires - ARGENTINA	<b>Nombre químico:</b>
<b>Tel# (+ 5411) 5441-2000</b>	<b>Sinónimos:</b> Grasa lubricante.
<b>Fax# (+ 5411) 5441-5796</b>	<b>Teléfono de emergencia:</b> <b>En Argentina: 0800-222-2933</b> <b>Desde otros países: (+5411) 4613-1100</b>

### 2. IDENTIFICACION DEL PELIGRO O PELIGROS

#### 2.1 ELEMENTOS DE LA ETIQUETA

<b>Pictograma</b>	{Sección 2 - Símbolos Imágenes 1}	{Sección 2 - Símbolos Imágenes 2}	{Sección 2 - Símbolos Imágenes 3}
<b>Palabra Advertencia</b>			
<b>Indicación de Peligro</b>			
<b>Criterios de Clasificación</b>			
<b>Otras regulaciones</b>			

#### OTROS PELIGROS

Combustible.

Flota en el agua. Puede obstruir tomas de agua.

La toxicidad percutánea es baja. Exposiciones cortas pueden causar sequedad y enrojecimiento. Contactos prolongados provocan escozor e irritación, e incluso dermatitis, por eliminación de las grasas naturales.

La exposición repetida a vapores o al líquido puede causar irritación.

### 3. COMPOSICIÓN/INFORMACION SOBRE LOS COMPONENTES

**Composición general:** Aceite mineral altamente refinado, espesado con jabón de litio y aditivos. La base lubricante contiene menos del 3% de PCA,s (extracto DMSO medido según IP 346).

Componentes peligrosos	Rango %	Clasificación	Frases S
NP			

#### 4.PRIMEROS AUXILIOS

**Inhalación:** No aplicable.

**Ingestión/Aspiración:** No provocar el vómito. Si la víctima está consciente suministrarle agua o leche. Acudir al médico inmediatamente.

**Contacto piel/ojos:** Lavar con abundante agua y jabón. Empapar las ropas contaminadas del producto con abundante agua y desprenderse de ellas rápidamente. No utilizar disolventes orgánicos. En caso de contacto con los ojos, lavar con abundante agua durante al menos 15 minutos. Acudir al médico.

**Medidas generales:** Solicitar ayuda médica.

#### 5.MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

**Medidas de extinción:** Espumas, polvos químicos secos, CO<sub>2</sub>.

**Contraindicaciones:** El agua puede ser ineficaz como medio de extinción.

**Productos de combustión:** CO<sub>2</sub>, H<sub>2</sub>O; CO e hidrocarburos varios en caso de combustión incompleta.

**Medidas especiales:** No requeridas.

**Peligros especiales:** NP

**Equipos de protección:** Trajes resistentes al fuego y equipos de respiración autónoma.

#### 6.MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

**Precauciones para el medio ambiente:** Peligro de contaminación física importante en caso de vertido (costas, suelos, etc.) debido a su flotabilidad y consistencia oleosa. Evitar la entrada en tomas de agua.

**Precauciones personales:** Evitar el contacto prolongado con el producto y con ropas contaminadas.

**Detoxificación y limpieza:** Retirar con medios físicos.

**Protección personal:** Utilizar guantes, gafas, ropa de protección adecuada y botas hasta la altura de la rodilla.

## 7.MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

### Manipulación:

*Precauciones generales:* Utilizar equipos de protección adecuados para evitar el contacto prolongado con el producto. Eliminar las fuentes de ignición de las zonas de manipulación del producto.

*Condiciones específicas:* Se recomienda el empleo de guantes y gafas. No soldar ni realizar ninguna actividad que genere chispas en áreas próximas al almacenamiento del producto.

*Uso Específico:* Grasa lubricante para industria.

### Almacenamiento:

*Temperatura y productos de descomposición:* Evitar las temperaturas superiores a 50°C.

*Reacciones peligrosas:* NP

*Condiciones de almacenamiento:* Almacenar en lugar cubierto, seco y ventilado.

*Materiales incompatibles:* Oxidantes fuertes, ácidos fuertes.

## 8.CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

### Equipos de protección personal:

*Protección ocular:* Para prever salpicaduras utilizar gafas de seguridad.

*Protección respiratoria:* NP

*Protección cutánea:* Guantes (polietileno, cloruro de polivinilo y neopreno; no usar gomas naturales ni de butilo).

*Otras protecciones:* Duchas y lava-ojos en el área de trabajo.

**Precauciones generales:** Evitar el contacto prolongado con el producto.

**Prácticas higiénicas en el trabajo:** La falta de medidas higiénicas en el trabajo que reduzcan la exposición al producto, pueden ocasionar la aparición de dermatitis y erupciones cutáneas.

**Controles de exposición:** TLV/TWA (ACGIH): 5 mg/m<sup>3</sup> (nieblas de aceite mineral)

## 9.PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

**Aspecto:**Grasa de textura suave.

**pH:** NP

**Color:**Verde (ASTM D-1500)

**Olor:** Lubricante.

**Punto de ebullición:**

**Punto de fusión/congelación:**

**Punto de inflamación/Inflamabilidad:** NP

**Autoinflamabilidad:**

**Propiedades explosivas:** NP

**Propiedades comburentes:** NP

**Presión de vapor:** <br/>

**Densidad:**

**Tensión superficial:**

**Viscosidad:**

**Densidad de vapor:**

**Coef. reparto (n-octanol/agua):**

**Hidrosolubilidad:** Insoluble

**Solubilidad:** En disolventes orgánicos.

**Otros datos:** Punto de gota: 180 °C mín. (ASTM D-2265)

Penetración a 25 °C: 260-280 (ASTM D-217)

## 10.ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

**Estabilidad:** Estable a temperatura ambiente.

**Condiciones a evitar:** Exposición a llamas, chispas o calor.

**Incompatibilidad:** Los oxidantes fuertes reaccionan en contacto con aceites y materia orgánica en general.

**Productos de combustión/descomposición peligrosos:** En caso de combustión incompleta se puede producir CO e hidrocarburos varios.

**Riesgo de polimeración:** NP

**Condiciones a evitar:** NP

## 11.INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

**Vías de entrada:** Contacto con piel y ojos. La ingestión es poco probable.

**Efectos agudos y crónicos:** Irritación en piel y ojos, tras contactos repetidos y prolongados.

**Carcinogenicidad:** NP

**Toxicidad para la reproducción:** No existen evidencias.

**Condiciones médicas agravadas por la exposición:** Las afecciones dermatológicas pueden agravar los síntomas provocados tras la exposición al producto.

## 12. INFORMACIÓN ECOTOXICOLÓGICA

### Forma y potencial contaminante:

*Persistencia y desgradabilidad:* El material flota en agua, es viscoso y de consistencia oleosa; presenta un potencial de contaminación física elevado, sobre todo en caso de derrame en zonas costeras, ya que por contacto destruye la vida de organismos inferiores y dificulta la de animales superiores, impidiendo además la correcta iluminación de los ecosistemas marinos, lo cual afecta a su normal desarrollo. El producto se considera no-fácilmente biodegradable.

*Movilidad/Bioacumulación:* No presenta problemas de bioacumulación en organismos vivos ni de incidencia en la cadena trófica alimenticia, aunque puede causar efectos negativos sobre el medio ambiente acuático a largo plazo, debido a su elevado potencial de contaminación física.

**Efecto sobre el medio ambiente:** Peligroso para la vida acuática en elevadas concentraciones (derrames).

## 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

**Métodos de eliminación de la sustancia (excedentes):** Recuperación y reutilización cuando sea posible.

**Residuos:** Líquidos y sólidos de procesos industriales. No intentar limpiar los bidones usados ya que los residuos son difíciles de eliminar. Deshacerse del bidón de una forma segura.

*Eliminación:* En vertederos controlados. Dirigirse a un gestor autorizado.

*Manipulación:* Contenedores sellados. Los residuos deben ser manipulados evitando el contacto directo.

*Disposiciones:* Los establecimientos y empresas que se dediquen a la recuperación, eliminación, recogida o transporte de residuos deberán cumplir las disposiciones existentes relativas a la gestión de residuos u otras disposiciones municipales, provinciales y/o nacionales en vigor.

## 14. CONSIDERACIONES RELATIVAS AL TRANSPORTE

**Precauciones especiales:** Estable a temperatura ambiente y durante el transporte. Almacenar en lugares frescos y ventilados.

### Información complementaria:

#### TRANSPORTE TERRESTRE :

Nombre Apropriado para Embarque :	NP
No UN/ID :	NP
Clase de Peligro:	No clasificado
Número de Identificación de Riesgo :	NP
Grupo de Embalaje :	
Cantidad Exenta :	

#### TRANSPORTE AÉREO (ICAO/IATA) :

Nombre Apropriado para Embarque :	NP
No UN/ID :	NP
Clase de Peligro :	No clasificado
Grupo de Embalaje :	
CRE :	
Aviones de Pasajeros y Carga :	
Aviones de Carga solamente :	

#### TRANSPORTE MARÍTIMO (IMDG/IMO) :

Nombre Apropriado para Embarque :	NP
No UN/ID :	NP
Clase de Peligro :	No clasificado

Rev.:10

Fecha:01 de Jun de 2007

Doc:13521

5 de 7

Grupo de Empaque :

Contaminante Marino :

Estiba y Segregación :

Ems :

## 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

**CLASIFICACIÓN:** ETIQUETADO

**Símbolo:** NP

NP

**Frases R:** NP

**Frases S:** NP

**Otras regulaciones:**

## 16. OTRAS INFORMACIONES

### Bases de datos consultadas:

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Substances.  
TSCA: Toxic Substances Control Act, US Environmental Protection Agency  
HSDB: US National Library of Medicine.  
RTECS: US Dept. of Health & Human Services

### Frases R incluidas en el documento:

### Normativa consultada:

Reglamento (CE) no 1907/2006 relativo al registro, la evaluación, la autorización y la restricción de las sustancias y preparados químicos (REACH).  
Dir. 67/548/CEE sobre clasificación, envasado y etiquetado de sustancias peligrosas (incluyendo enmiendas y adaptaciones en vigor).  
Dir. 1999/45/CE sobre clasificación, envasado y etiquetado de preparados peligrosos (incluyendo enmiendas y adaptaciones en vigor).  
Dir. 91/689/CEE de residuos peligrosos / Dir. 91/156/CEE de gestión de residuos.  
Real Decreto 363/95: Reglamento sobre notificación de sustancias nuevas y clasificación, envasado y etiquetado de sustancias peligrosas.  
Real Decreto 255/2003: Reglamento sobre clasificación, envasado y etiquetado de preparados peligrosos.  
Acuerdo Europeo sobre Transporte Internacional de Mercancías peligrosas por carretera (ADR).  
Reglamento relativo al Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Ferrocarril (RID).  
Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas (IMDG).  
Regulaciones de la Asociación de Transporte Aéreo Internacional (IATA) relativas al transporte de mercancías peligrosas por vía aérea.

### Glosario:

CAS: Servicio de Resúmenes Químicos

IARC: Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer

ACGIH: American Conference of Governmental Industrial Hygienists.

TLV: Valor Límite Umbral

TWA: Media Ponderada en el tiempo

STEL: Límite de Exposición de Corta Duración

REL: Límite de Exposición Recomendada

PEL: Límite de Exposición Permitido

INSHT: Instituto Nal. de Seguridad e Higiene en el Trabajo

VLA-ED: Valor Límite Ambiental – Exposición Diaria

VLA-EC: Valor Límite Ambiental – Exposición Corta

DL<sub>50</sub>: Dosis Letal Media

CL<sub>50</sub>: Concentración Letal Media

CE<sub>50</sub>: Concentración Efectiva Media

CI<sub>50</sub>: Concentración Inhibitoria Media

BOD: Demanda Biológica de Oxígeno.

NP: No Pertinente

| : Cambios respecto a la revisión anterior

La información que se suministra en este documento se ha recopilado en base a las mejores fuentes existentes y de acuerdo con los últimos conocimientos disponibles y con los requerimientos legales vigentes sobre clasificación, envasado y etiquetado de sustancias peligrosas. Esto no implica que la información sea exhaustiva en todos los casos. Es responsabilidad del usuario determinar la validez de esta información para su aplicación en cada caso.